|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  | Организация Объединенных Наций | ECE/TRANS/WP.15/AC.1/2017/23 |
| _unlogo | **Экономический и Социальный Совет** | Distr.: General2 June 2017RussianOriginal: English |

**Европейская экономическая комиссия**

Комитет по внутреннему транспорту

**Рабочая группа по перевозкам опасных грузов**

**Совместное совещание Комиссии экспертов МПОГ
и Рабочей группы по перевозкам опасных грузов**

Женева, 19–29 сентября 2017 года

Пункт 6 предварительной повестки дня

**Толкование МПОГ/ДОПОГ/ВОПОГ**

 Толкование пункта 7.5.1.2 МПОГ/ДОПОГ и пункта 7.5.1.1 ДОПОГ: «Используемое оборудование»

 Передано правительством Германии[[1]](#footnote-1)\* [[2]](#footnote-2)\*\*

1. В конце второго подпункта пункта 7.5.1.2 МПОГ/ДОПОГ говорится об осмотре «оборудования, используемого при погрузке и разгрузке…». Такая же формулировка содержится в пункте 7.5.1.1 ДОПОГ в связи с прибытием в место погрузки или разгрузки.

2. В Германии отсутствует четкое понимание того, какое оборудование должно подвергаться осмотру. В частности, возникает вопрос о том, распространяется ли данная ссылка также на все оборудование в соответствии
с подразделами 8.1.4 и 8.1.5 ДОПОГ, а также на средства индивидуальной
защиты, предусмотренные письменными инструкциями, изложенными в главе 5.4 МПОГ/ДОПОГ. Возможны различные варианты, в особенности в том, что касается проверки огнетушителей погрузчиком перед погрузкой или разгрузкой. Однако представляется разумным включить эти элементы оборудования, поскольку они также могли бы использоваться в случае инцидентов во время погрузочных работ.

3. Правительство Германии просит Совместное совещание высказать свое мнение по вышеизложенному вопросу.

1. \* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту
на 2016−2017 годы (ECE/TRANS/2016/28/Add.1 (9.2)). [↑](#footnote-ref-1)
2. \*\* Распространено Межправительственной организацией по международным железнодорожным перевозкам (ОТИФ) под условным обозначением OTIF/RID/RC/2017/23. [↑](#footnote-ref-2)